

Vastelovends-
konzeet
Phil Boches

PAGINA 5

Grazers
in een winters
Zuid-Limburgs

PAGINA 7

De Vogelvrienden
Bocholtz behalen
goede resultaten

PAGINA 11

Auw-wieverbal
i Zumpelveld...
en oop de Huls

PAGINA 15

BEROEPSCOLLEGE PARKSTAD LIMBURG LOCATIE HERLE

De meeste afdelingen binnen het vmbo op één locatie

HEERLEN - Wil je later bijvoorbeeld automonteur, kok, verkoper, kraamverzorgende of zelfs bakker worden of wil je doorstromen naar het havo? Misschien heeft jouw juf of meester je al verteld dat het voorbereidend middelbaar beroepsonderwijs (vmbo) echt voor jou de beste keuze is? Dan is de locatie HERLE van het beroepscollege in Heerlen "DE SCHOOL" voor jou!

Onze school heeft de meeste praktijkrichtingen van alle vmbo-scholen in de omgeving. Al vanaf de eerste week maak je kennis met alle praktijkrichtingen die wij als school in huis hebben. Eén van onze opleidingen, de opleiding Consumptief, is zelf alleen op onze locatie te volgen. Dus wil je bakker worden, dan kun je dit alleen leren

bij ons, de locatie HERLE aan de Heldevierlaan 5 te Heerlen. Ook hebben wij de theoretische leerweg plus in huis. Met deze opleiding haal je het diploma vmbo-tl met 6 theorievakken en één praktijkvak (het 'oude' mavo-diploma met één beroepsgericht vak). Hiermee kun je optimaal doorstromen naar het middelbaar beroepsonder-



wijs en zelfs het havo!

Op locatie HERLE krijg je les in verschillende vakken. Een voorbeeld hiervan is de rekenles. Dit is voor later namelijk heel erg belangrijk. Wij hebben gekozen voor korte lesdagen, zo blijft er altijd nog genoeg tijd over voor sport of ontspanning.

Onze school werkt met teams. Daardoor krijg je les van een beperkt aantal leerkrachten en kennen die leerkrachten jou dan ook goed. De mentor, die jou begeleidt, kent jou natuurlijk het allerbeste. Hij/zij is dan ook degene bij wie je altijd te-

recht kunt als dingen minder lekker lopen of als je ergens mee zit. In de gesprekken die je samen met je ouders en de mentor hebt, maken jullie de belangrijke keuzes, die ook digitaal in je portfolio (gesprekkenklapper) vastgelegd worden. Kies je straks voor vmbo?

Het Beroepscollege Parkstad Limburg locatie HERLE, een méér dan goede keuze!

Bezoek onze 'Open Dag' op zaterdag 7 februari van 10.30-13.30 uur heldevierlaan 5 te Heerlen.

GRATIS NAAR SPANJE?

ALLEEN GELDIG BIJ ANYTIME FITNESS SIMPELVELD!

Vraag naar de voorwaarden. T/M 17 FEBR. Niet geldig i.c.m. andere acties.

Schrijf je in OF maak iemand lid!

Anytime Fitness Simpelveld
Markt 5, Simpelveld
085 - 7731765

ANYTIME FITNESS

Haenraets
fysiohaenraets.nl

Vaals
Aan de Weverij 103a
6291 KJ Vaals
043-3065471

Margraten
Bergemotte 4
6269 BB Margraten
043-4584546

Colofon:

Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag gratis aangeboden in een oplage van 14.000 stuks door uitgeverij TMdesign aan alle bewoners van Bocholtz, Epen, Eys, Lemiers, Mechelen, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

Advertentie/redactie-adres

- TMdesign, Theo Meijer
- Irmstraat 7, Simpelveld
- 06 - 19 86 88 16
- info@weekbladtroebadoer.nl
- Drukkerij Deitz & Weeren
- Roy en Anja Weeren
- Maastrichterlaan 111, Vaals
- 043 - 306 17 43
- info@drukkerijdeitzenweeren.nl

Aanlevertijd tot vrijdag 18.00 uur. Of na telefonische afspraak. Voor info zie ook:
www.weekbladtroebadoer.nl

Klachtenlijn bezorging
06 - 15 83 82 74

Zij **ACTIEF**
afdeling Simpelveld

Lach yoga
Wat is het, en wat doet het met je. Lachen om je weer goed te voelen.
Wanneer; dinsdag 10 februari-aanvang 19.30
Waar; Rode beuk Simpelveld
Ook niet leden van harte welkom.

De gezellige weekmarkt van
Simpelveld
Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

VISHANDEL F. ERKENS

diverse verpakkingen zure haring / braadharing haringfilet

Kibbelingen met saus
per bakje € **3⁰⁰**

Hollandse nieuwe
€ **1⁷⁰** per stuk
3 stuks voor € **5⁰⁰**

DE HENK THE VISSER

Openingstijden

Maandag van 9.00u - 12.00u
Dinsdag van 9.00u - 11.45u en 12.30u - 17.30u
Woensdag van 9.00u - 11.45u en 12.30u - 17.30u
Donderdag **alleen volgens afspraak!**
Vrijdag **alleen volgens afspraak!**
Zaterdag van 8.00u - 16.30u

bel voor een afspraak
045 - 5444030
Kloosterstraat 19 - Simpelveld

T Huisarts/apotheek

BOCHOLTZ
Artsen: dr. Mom, dr. Hazelaar en dr. Pleunis
Kommerstraat 51
Telefoon: 045 - 544 12 13
Spoedlijn: 045 - 544 12 08
Receptenlijn: 045 - 544 12 13
Open: ma. t/m vr. 8.30-18.00

Apotheek
Kommerstraat 51a
Telefoon: 045 - 544 40 94
ma.-vr. 8.30-12.30 / 13.30-17.30

SIMPELVELD
Artsen: dr. Crützen, dr. Schiffeler en dr. Emonts
Kloosterstraat 59
Telefoon: 045 - 544 03 33
Spoedlijn: 045 - 544 03 25
Receptenlijn: 045 - 544 03 33
ma.-vr. 8.00-13.00 en 14.00-17.00

Apotheek
Kloosterstraat 61
Telefoon: 045 - 544 11 00
ma. t/m vr. 8.30-18.00

UBACHSBERG
Artsen: dr. Guldemond en dr. Guldemond - Hecker
Bernardusplein 5
Telefoon: 045 - 575 47 47
Spoedlijn: 045 - 575 47 47

VAALS
Artsen: dr. Bruggeman en dr. Broere
Maastrichterlaan 58a
Telefoon: 043 - 306 27 44
Spoedlijn: 043 - 306 27 80
Receptenlijn: 043 - 306 63 31

Arts: dr. Habets
Maastrichterlaan 58c
Telefoon: 043 - 306 13 83
Spoedlijn: 043 - 306 24 68
Receptenlijn: 043 - 306 49 40

Arts: dr. Stouten
Maastrichterlaan 58b
Telefoon: 043 - 306 12 39
Spoedlijn: 043 - 308 01 23
Receptenlijn: 043 - 306 44 62

HEERLEN
NightCare
Henri Dunantstraat 3, Heerlen.
Na 17.00 uur de Centrale Huisartsenpost 045 - 577 88 44.

Sudoku puzzel** / week 6			1				8		
		7		8		6		1	
	8	2						5	9
			7	6		2	4		
			8		3	4		6	
			4	1		9	2		
	5	6						4	8
		4		9		1		7	
			3				6		

Harry DE WARME BAKKER

Aanbiedingen

2 Waldkorn van 5.10
voor 2 waldkorn met gratis mes

Christoffelvlaai van 14.00 voor **10.00**

5 Kaiserbroodjes van 2.25 voor **1.50**

Kloosterplein 26a, Simpelveld, tel. 045-5443435
Maandag t/m vrijdag van 8.30-18.00 uur, zaterdag van 8.30-17.00 uur

FEESTELIJKE OPENING



MYSTIQUE

DAMESLINGERIE - HERENONDERMODE - BADMODE

**DÉ LINGERIE-SPECIALZAAK IN HARTJE GULPEN
LOOIERSTAAT 29 GULPEN TEL. 043 450 3560**

Feestelijke opening:

*Op zaterdag 7 februari, u bent welkom vanaf 10.00 uur,
aanvang programma: 11.00 uur.*

Programma :

*Ontvangst met een bubbeltje door Gastheer.
Modeshows: half 12 - half 2 - half 4*

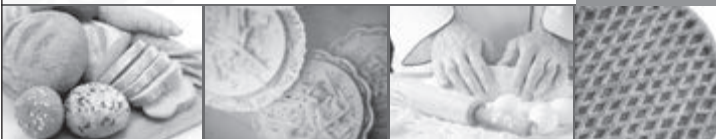
Muziek verzorgd:

*Elk half uur verloten wij een kadobon van €50
DJ Wim Frijns*



Brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen



Aanbiedingen week 6: Proef en beleef het echte ambacht

Limburgs melkwit	van 2,15 voor	1.75
Pistolets rond	wit of bruin 3 + 2 gratis!	
Montblanc		
advokaat middel	van 11.50 voor	9.95
Tompoucen	4 stuks	5.00

Alvast om te noteren: Carnavalsweek zijn wij gesloten van maandag 16 t/m zaterdag 21 februari.!

Wilhelminastraat 27 Bocholtz tel: 045-5441298 bakkerij.dreessen@planet.nl

Carnavalsoptocht- Inschrijftermijn tot zondag 8 februari

SIMPELVELD - Zondag 15 februari a.s. zal de 56e carnavalsoptocht door de straten van Simpelveld trekken. Wil je deelnemen aan de optocht? Schrijf je dan in!! De inschrijftermijn is tot zondag 8 februari a.s. Download het inschrijfformulier via onze website: www.optochtcomite-zumpelveld.nl of mail je aanvraag naar: info@optochtcomite-zumpelveld.nl. Je krijgt dan het inschrijfformulier toegestuurd. Daarnaast kun je op [facebook.com/optochtcomitezumpelveld](https://www.facebook.com/optochtcomitezumpelveld) alle informatie rondom de optocht (Optochtroute/Inschrijvingen/

etc.) vinden.

Voor kleine groepen (tot 8 personen), duo's en Einzelgänger voor de grote optocht van zondag is aanmelden vooraf niet nodig. Dat kan op de dag zelf, voor aanvang (van het opstellen) van de optocht. Vanaf 12:00 uur kun je terecht hiervoor in Partycentrum Oud Simpelveld aan de Irmstraat.

Wij als Optochtcomité hopen uiteraard dat zoals elk jaar weer veel mensen/groepen aan de carnavalsoptocht deelnemen en we weer een mooie en grote optocht kunnen presenteren.

Doorstart Auw Wieverbal

MECHELEN - Het Auw Wijven bal dat jarenlang georganiseerd werd door de carnavalsgroep het bovenste Durp zal een doorstart maken.

Samen met de uitbaters van Café In de Kroeën heeft Spaarvereniging In de Kroeën zich bereid verklaard om de organisatie van dit gerenommeerde bal op zich nemen. De nieuwe organisatie wil bij deze benadrukken zeer erkentelijk zijn voor hun voorgangers van het bovenste Durp waardoor het mogelijk is om dit evenement voor de 58e keer te kunnen organiseren. Het bal zal zo als gebruikelijk op de dinsdag voorafgaande aan de carnaval plaatsvinden, dit jaar is dit

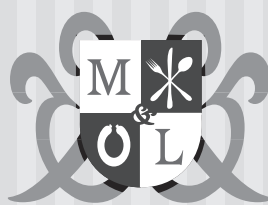
dinsdag 10 februari. De entree blijft zo als in voorgaande jaren gehandhaafd op € 2,00. De aanvang is 20.00 uur en om 22.30 uur zal het Demasqué zijn.

Hierna zal het bal voortgezet worden onder de muzikale omlijsting van MAD die zorg zullen dragen voor een gezellige ambiance.

Er zijn wederom prijzen beschikbaar voor he mooiste oud vrouwtje, mooiste oud mannetje en mooiste koppel.

Traditie getrouw zullen de prijzen uitgereikt worden door de Mechelse hoogheden Prins Jordy, Prinses Lidwine en de Ministers Gidion en Dylan.

De organisatoren hopen op een grote opkomst en nodigen bij deze alle carnavalisten uit Mechelen en omgeving uit om samen met hun er een gezellige avond van te maken.



Meggie & Loek

SLAGERIJ-TRAITEUR-WORSTENMAKERIJ

Dorpstraat 16 - Simpelveld

telefoon 045 5441225

www.slagerijmeggieenloek.nl

Reclame: di. 3 febr. t/m za. 7 febr.

Heerlijke Duroc

Varkens entrecote

per stuk € **1.98**

Kophaas duroc

met gratis honingmosterdsaus

100 gram € **1.45**

Sucade lappen 3 stuks &

Varkenspoulet 500 gram

samen voor € **6.98**

Woensdag gehaktdag:

500 gr. Gehakt & 500 gr. Braadworst € **5.75**

Shoarma met pita broodje

en knoflooksaus

500 gram € **4.98**

Baby pangang met nasi

500 gram € **7.25**

Kipsaté

500 gram € **5.55**

Ei bieslooksalade

100 gram € **1.15**

Kip fruitsalade

100 gram € **1.35**

100 gr. **Hamspek**

100 gr. **Grillspek**

100 gr. **Grillham**

sneeuwpakket

samen € **4.98**

Na de carnaval v.a. donderdag 19 febr. weer geopend!

zetfouten voorbehouden



Markt 13 • Simpelveld • 045-5441857

Wij zijn 7 dagen per week geopend:

van 12.00 uur t/m 24.00 uur

Woensdag aanbieding:

Schnitzels met friet, salade

en saus naar keuze

Nu voor € **6,00**

Donderdag aanbieding:

Gyros, Taco of Shoarma schotel

met friet, salade en saus

Nu voor € **6,00**

Vastelovvends-konzeët Phil

BOCHES - Alwer lofe v'r huisj óp de Vastelovvend aa – al-lèh, d'r inge jit minder huisj wie d'r angere – en dat betsee-chent sjlieslig óch dat de Phil ziech wer aan 't óp maache is vuur 't jöärlíche Vastelovvends-konzeët! En óch dit joar nemt d'r Piet Meestesj, Völzer bis in 't uuserste van zienze klingste tsieën, de presentatie wer óp ziech. E viert dit joar zienze 21e seizong in de buut en doamit al zienz succeste va Vols bis a Panheel (want wint e nog wieër erópper wöär jeange, hui men 'm waarsjijnlich nimmië versjtange). En 't beloast inge bónte kroam tse weëde, want tsezame jeunt v'r 'Jekluurd óp sjtap'! Mer zondig d'r 8e van d'r kom-mende febrewaar is óch ing be-dreufde daag. Zienze Sjtudente-righeed Daan d'r Létste zal zienz prinsekroeën mótte i-lieëvere en plaats mótte maache vuur zienze vervanger. Mer wint alle plechtighede um zunt – en v'r kenne ing waardige aafhande-ling doavan wel aan d'r Mees-tesj Piet uvver lotte – zal d'r zaal roeë, jeël, jrung kluuere. Van e knaalroeë joemie-bootje, ing

jeël duikboot en roeë roe-eze, noa ing roze miem, zal d'r jevarieerde projram aafjewisseld weëde mit ing buut van d'r Fer Naus en zaank van de Herringbie-sere! D'r nuie prins weët jezalfd e jeinsjallieërd, de medaille weëde oes-jejoave, en d'r weët inge janse hoof jelache – mer bloos nit tsevöäl, want da lupt d'r projram oes en kom v'r nimmië oes mit de tsiet.

Dus, komt dat allenui zieë en huuere in d'r Harmen-eizaal i Bóches. Óp d'r 8e febrewaar, um 11.11 o. is 't dan wer e-zoe wiet: 't jöärlíche Vastelovvends-konzeët van de Königli-che Philharmenei, ónger leiding va Matty 'd'r Belsj' Cilisse en onger de auspi-cieë van d'r Piet 'va Vols' Meestesj! Jekluurd óp sjtap! Verjaes nit 't bónt-ste linne wat d'r in hoes hat mit tse nemme – trèk 't mer jans va hinge oes de kas – want 't ken niet bónt jenóg zieë!

J. Kicken
Goudsmid - Juwelier
Dorpstraat 9 Simpelveld - 045 5444193

DEZE WEEK IN UW BRIEVENBUS:
DE ZINZI VALENTIJN- EN SALEFOLDER
Niet ontvangen? Kijk dan op www.juwelierkicken.nl

14 februari Valentijnsdag

zinzì
25% KORTING
OP GROTE SELECTIE
ZINZI RINGEN

KOM VOOR DEZE
SPECIALE ZINZI ACTIE
SNEL NAAR
JUWELIER KICKEN

Oud Prinsenbal Ubachsberg

UBACHSBERG - Zaterdag 7 fe-bruari wordt door de Oud Prin-sen van Gen Berg voor de 8ste maal het Oud Prinsenbal "Köl-sche Art" georganiseerd. Net als de voorgaande edities belooft het ook dit weer een rood-wit spektakel te worden, waarbij de band Kölsch Platt voor de mu-zikale omlijsting zal zorgen. Verder wordt "d'r Bernar 2015"

uitgereikt. De Bernar is een on-derscheiding voor Bergsche car-navalisten die niet op de voor-grond willen staan maar met hun inzet de Bergsche carnaval een warm hart toedragen.

Wie wordt de opvolger van "Bernar" Jean Klinkenberg?

Het wordt zeer op prijs gesteld als alle bezoekers zich zouden willen verkleden in het thema van de avond, mutsen, sjaals, T-shirts, overhemden, jur-ken, broeken en hoedjes, alles

wat maar rood/wit is. Aanvang van de avond is 20:49 uur, Plaats: Café Zinzen te Ubachsberg.

Voorverkoop-adressen

Dat zijn Café Zinzen en Boerderijwinkel Gebr. Spee (vestiging Ubachsberg), maar let wel op VOL=VOL

Receptie Hoegheëde Bergböck Huls

HULS - Zondag 8 februari hebben de Hoogheden van de Bergböck hun receptie.

En wel van 15.11-17.11 uur bij café the Hills op de Huls. Prins Stephan 1e en Jeugdprin-ses Linda 1e zouden zich ver-heugen op uw komst. Evenals Jubilaris Math Vander-broeck 2x11 jaar.

Vooraf gegaan aan deze receptie wordt echter gestart 's-morgens om 11.00 uur met een Dialekt-mis in de Remigius-kerk te Simpelveld. Deze mis wordt op-geluisterd door het kerkelijk zangkoor St. Joseph Arbeider van de Huls. Aansluitend aan deze mis is er een gezellige brunch met genodigden.

Taxi Reinders

Nit lang helle Henkie belle

Tel. 06-23947330 www.taxireinders.nl

Nu ook
personenvervoer
t/m 19 personen!

Taxi Reinders

ARNOLDUSSEN
Meubels & Meubelstoffering

Ook voor reparatie van
modern en Klassiek

In onze showroom hebben wij diversen
stalenboeken van bekende topmerken zoals:

**JAB - REYNALDO - DE PLOEG
KEYMER - LANCIER - BUVETEX**

Meubelleer en alcantara is in
diverse kleuren leverbaar

**Als u niet naar ons kunt komen,
komen wij naar u toe!**

**Bel even voor het maken van een afspraak
Wij komen bij u langs voor
een vrijblijvende offerte**

St. Remigiusstraat 22-24 • 6369 EM Simpelveld
Telefoon 045 5442537
www.arnoldussen-design.nl



Auto- en motorrijdschool

Ron Winthagen

OOK BROMFIETS-OPLEIDING!

Tel. 045-5442480 / 06-50268841

Puntelstraat 32a - Simpelveld
www.ronwinthagen.nl

IVN dagwandeling-excursie

SIMPELVELD - Zondag 8 februari 2015, organiseert de IVN afdeling Bocholtz-Simpelveld een natuur-excursie wandeling waaraan ook niet leden van harte welkom zijn.

Onder het motto "Genieten in eigen omgeving" maken wij een prachtige natuur en omgeving wandeling.

Vanaf de parkeerplaats voor het gemeentehuis in Simpelveld starten wij om 9.00 uur met de wandeling. Wij wandelen over bos-weide-veldpaden en

holle wegen, via het Hellingbos-Sweier-Molsberg en Huls naar Trintelen en Eysenheide en genieten bij goed weer van schitterende vergezichten tot in Eys. Hier houden wij een pauze. Na de pauze met een ommetje langs de andere kant van Eys via kasteel Goedenrade en het Stoomtrein tracé terug naar het startpunt.

Het is een stevige maar goed te lopen wandeling. Zorg ook goed schoeisel en eventueel lunchpakket voor onderweg.

Deelname aan de wandeling geschiedt geheel voor eigen risico. Inlichtingen bij: Fam. P. Possen tel. 045-5440427

Fam. J. Starmans 045-5443597

meurers
Tandprothetische Praktijk

Vervaardiging van

- volledige gebitsprotheses
- volledige gebitsprotheses op implantaten
- reparaties en rebasingen
- vergoeding door ziektenkostenverzekeraars



Organisatie
Nederlandse
Tandprothetici

Hugo Meurers Tandprothetische Praktijk

Stampstraat 26b

6369 BD Simpelveld

telefoon 045-5440873

e-mail ttihmeurers@interestate.nl

Wie lekker os Limburg is: Limburgse week!

Limburgse mosterdsoep met spekjes

of

Salade met Limburgse ham

Limburgs Zuurvlees (met frieten en salade)

of

Varkenshaasje met mosterdsaus (+ € 2,00)
(met frieten en warme groenten)

(alle bovenstaande gerechten
zijn ook los te bestellen)

€ 17,50

**Carnavalszaterdag en zondag geopend,
Carnavalsmaandag en dinsdag gesloten.**

Wil je je geliefde verrassen met Valentijn?

Dan moet je bij Shoko Simpelveld zijn.

Heerlijk eten, romantische avond, voor weinig cent.

En mannen, geen zorgen, voor de dames zorgen we voor een mooi present!

Dinsdag t/m zondag geopend vanaf 9.00 voor koffie /
keuken geopend van 10.00 tot 21.00 / brasserie tot 22.00.

Reserveren is mogelijk,
bel dan even 045-7510553

B R A S S E R I E

Markt 2 - 6369 AH Simpelveld
tel. 045 - 75 105 53

SHOKO

Carnavalsavond R.K.V.V. Vijlen

VIJLEN - Op vrijdag 6 februari 2015 houdt de vijlense voetbalvereniging weer haar jaarlijkse carnavalsavond in de zaal van Restaurant Bergzicht te Vijlen. Dit jaar zal de zitting een speciaal tintje hebben, het is namelijk de 4 x 11 jaarjubileumszitting met als hoogtepunt natuurlijk de proclamatie van de nieuwe (jubileums) heerser over het vijlense voetbalrijk.

De zitting wordt net als voorgaande jaren weer voor het grootste deel verzorgd door artiesten van eigen bodem, Villa

Dancers en de dansmarieches / dansparen van de „Schnapsnaze“. Tevens zullen er optredens zijn van de formatie S-Dance van dansvereniging Sensation uit Mechelen en van de Stimningsband „Los Cannonos“ uit Kelmis. Als gastverenigingen zullen aanwezig zijn; CV „De Schnapsnaze“ met Prins Yorick I en Prinses Lindy en JCV „De Schnapsnaze“ met Prinses Dana I en Hofnar Donna. Wil je dus een gezellige avond in ongedwongen sfeer beleven dan moet je op 6 Februari in Vijlen zijn. De zitting begint om 20.11 uur en de entree bestaat net als voorgaande jaren weer uit een vrije gave.

Nat./Internationale verhuizingen

HET BEKENDE VERTROUWDE ADRES

D&N

Full service • De-/hermonteren • Opslag

VERHUIZINGEN Vrijblijvende offerte:

043 - 457 49 16 / 06 - 461 21 949



WEERBAARHEIDSTRaining voor KINDEREN

Doelgroep: kinderen tussen 6 en 12 jaar.

Groepsgrootte: kleine groepen: 4 a 8 kinderen.

Locatie: Brede school Bocholtz

Informatie gewenst? Of wilt u uw kind aanmelden?
weerbaarheid@ziggo.nl

De weerbaarheidstraining bestaat uit tien lessen en is gebaseerd op het Rots & Waterprogramma: www.rotsenwater.nl

Begin maart start de training voor kinderen tussen 7 en 10 jaar.

Danny van Gelder
(gecertificeerd Rots & Watertrainer)

Spel, plezier, veiligheid en respect vormen bij deze training de essentiële basis.



Grazers in een winters Zuid-Limburgs

VAALS - De winter is al een paar maanden aan de gang. Dat voelen de Schotse hooglanders die in de natuurgebieden van ARK in Zuid-Limburg leven. De bomen zijn al maanden kaal en grassen en kruiden groeien niet. Toch lopen de hooglanders nog buiten. Op 7 februari organiseert ARK een excursie in het Drielandenpark bij Vaals om te kijken hoe de wildlevende runderen de winter doorkomen.

Al in de zomer zijn de voorbereidingen voor de winter begonnen. Toen was het natuurgebied groen en weelderig. De runderen hebben toen een flinke vetvoorraad aangelegd. Niet alleen onder de huid, maar ook in het spierweefsel hebben ze vele tientallen kilo's vet opgeslagen. Vooral in februari en maart komen deze 'energie-repen' goed van pas, want dan raakt het voedsel bijna op. In de herfst hebben de grazers ook een dikke, vette wintervacht gekregen die goed isoleert en

waarlangs het koude regenwater af glijdt; bontjas en waxcoat in één. Wildlevende runderen worden in principe niet bijgevoerd. Ze hebben ook géén stal. Net als herten en reeën zijn ze in staat om op eigen kracht de seizoenen te doorlopen. Flink afvallen aan het einde van de winter hoort erbij en is niet ongezond of zielig. Zonder menselijke betutteling weten de grazers het beste en sterkste uit zichzelf naar boven te halen: aanpassingsvermogen, gebiedskennis en hardheid.

Samen met de kuddebeheerder Patrick van den Burg van FREE Nature en ARKer Anke Brouns gaan we op zoek naar de Schotse hooglanders en bekijken we hoe ze omgaan met deze koude periode waarin het voedsel beperkt is. De gratis wandeling start op 7 februari om 14.00 vanaf de parkeerplaats aan de Schuttebergsweg nabij de kruising met de Meelenbroekerweg. Opgeven kan via ellen.luijks@ark.eu of via het de website www.ark.eu/agenda.



dames- & herenmode

damesmaten van 36 t/m 56
herenmaten van S t/m XXL

leo's haarstudio

kapper, mode & accessoires

kloosterstraat 4 - simpelveld - 045-5442321

jolandakers@kpnmail.nl - www.leoshaarstudio.nl

CARNAVALSCONCERT

ZONDAG 8 FEBRUARI 2015 -11.11 UUR

HARMONIEZAAL BOCHOLTZ

VRIJE GAVE

JEKLUURD OP SJTAP!

Koninklijke
Philharmonie
Bocholtz

PRESENTATIE: PIET MEESTERS
BUUTEREEDNER: FER NAUS
SPECIAL ACT: DE HIERINGBIESERE





WINTERBANDEN

Alle gangbare merken - Gratis opslag

Maak nu een afspraak

Garagebedrijf
RON VIJGEN

Oranjeplein 15 A Simpelveld. TEL: 544 42 21

www.autoserviceronvijgen.nl



Restaurant *De Raadskelder*

Valentine Special Only with candle light

Zaterdag 14 februari

In de hoogte van de liefde, vind je geluk voor twee
Taartje van Skreifilet met dragon en een olijventapenade

Rol je ogen, rol je mouwen
Straks rol ik met jou omdat ik van je hou
Ballotine van fazant gevuld met trompet de la morte en crème van zoete aardappel

Liefdes elixer voor een verhoogde libido
Tomatenbouillon met coquilles, scampi en romanesco

Romantische rugmassage met kruidenolie als voorbereiding op de grand finale
Lamsfilet met een knapperige kruidenkorst

Warme liefde in de koude winternacht waar ik zo verlangend naar smacht
Hazelnootparfait met warme bosvruchten

€ 37,50

Wijnarrangement
€ 19,50

Koningin Julianaplein 49,
629 JAR Vanls,
Tel. 043-407 36 39

www.raadskeldervaals.nl

Vrijdag 6 maart
Sushi avond
met een westers tintje,
net even iets anders!
voor meer info zie site.

ACTIVE ANIMALS

Kooien
Voeders
Hondensportartikelen



Healthy dog hondenvoer



Aanvulling
bij voeders
voor
gevoelige
honden

Nieuw!
Smøke hondenvoer
GRAANVRIJ!



Industrieterrein Bochtolterweg (naast gemeentewerf)

Bochtolterweg 14b

6369 TG Simpelveld

045 - 544 11 44

www.activeanimals.nl

Geopend

Dinsdag t/m vrijdag 9-18 uur

Zaterdag 9-17 uur

Nieuws van de KDV Jij & Ik en BSO Ziezo

BOCHOLTZ - De Nationale voorleesdagen bij KDV Jij en Ik en BSO Ziezo werden met een leuk en gevarieerd programma gevierd.

Het voorleesontbijt hielden we op dinsdag 27 januari. De kinderen werden vooraf allemaal uitgenodigd om in pyjama naar de locatie te komen en wethouder Gulpen was erbij! Hij las het verhaal 'Boer Boris gaat naar zee' voor en de kinderen hingen

aan zijn lippen. Daarna smulde hij samen met de kinderen van het gezond en verantwoord ontbijt: heerlijk.

Nog meer...

Woensdagmiddag 28 januari gaf de uit Bocholtz afkomstige film- en musicalster Joes Brauers acte de préséance. Hij las de kinderen het verhaal van de poep-en-piesprinses voor.... en de kinderen? Reken maar dat ze met volle teugen genoten. Heel erg bedankt voor jullie medewerking en graag tot een volgende keer!

Carnavalsmiddag op vrijdag 13 februari.

Voor de bijgelovige mensen onder ons staat vrijdag de 13e als iets engs en onvoorspelbaars te boek. Maar niet bij ons! Want dan barst het carnavalsgeweld op onze locatie écht los. Rond 15.11 uur zullen we in optocht van onze locatie naar de sporthalkantine trekken. Daarna zal vanaf 15.30 uur met diverse (eigen) optredens, het bezoek van Prins Ramon I en de jeugdige hooglustigheden Prins Kevin II en Prinses Mirthe een spetterende carnavalsmiddag worden verzorgd. Of er dit jaar ook nog

een eigen Prins en prinses van de partij zullen zijn, blijft nog een verrassing. In ieder geval zal het een gezellige en ongedwongen middag worden, wie weet tot ziens en oh ja, Bochés Alaaf!

Kleintjes

Te koop

Licht eiken senioren ledikant met nachtkastje, 80/190 matras en elektrische latten bodem.

Zgan 150 euro.

06-30172841.



Vrug van de Breuzeleerkes

MECHELEN - Stichting J.C.V. de Breuzelèerkes is jaarlijks actief om de kinderen in Mechelen een onvergetelijke carnaval te bezorgen. Hiervoor organiseren wij jaarlijks een kinderzitting in januari en kinderoptocht op carnavalszondag. Daarnaast dragen wij zorg voor alle ondersteuning en vergoeding van de kosten voor de kinderrogheden uit groep 7 van de basisschool en/of het bijzonder onderwijs. De rogheden worden door onze leden geheel vrijwillig en op eigen kosten begeleid. Tevens dragen wij zorg voor de kleding, het snoepgoed en de prinsenwagen.

Zoals u zult begrijpen vraagt dit behalve een grote inspanning van onze vrijwilligers ook om middelen om dit alles te bekostigen. Mede dankzij uw steun kan onze jeugd elk jaar genieten van Kingercarnaval in Mechelen.

Vernieuwing van de kleding en attributen van onze rogheden: De komende jaren staat onze stichting voor een grote investering: de vernieuwing van de kleding en attributen van onze rogheden. Hieronder vallen het prinsenpak, prinsessenjurk en narrenpak. Maar ook de prinsensteek, het kroontje, de narrenmuts en scepters. De kle-

ding is inmiddels meer dan 10 jaar oud en hoognodig aan vernieuwing toe. Ons streven is om voor het carnavalsseizoen 2016 de kleding en attributen te vernieuwen en aan het Mechelse volk te presenteren.

Wordt

Vrond van de Breuzelèerkes

Het vernieuwen van de kleding van deze drie rogheden brengt behoorlijk wat kosten met zich mee. Om die reden zoeken wij steun bij onze carnavalsvrien-

den en sympathisanten. Wij vragen u daarom om vriend te worden van J.C.V. de Breuzelèerkes Mechelen voor een bedrag van 11,00 euro of een veelvoud hiervan. Als tegenprestatie wordt uw naam/het logo vermeldt op de beamerpresentatie bij de jeugdzitting en op onze website.

Mocht u behoefte hebben aan meer informatie, dan kan dat uiteraard. Een telefoontje naar de voorzitter van onze vereniging, dhr. Hub Vrusch tel. 043 455 23 43 is voldoende. U kunt ook kijken op onze website www.breuzeleerkes.nl

U kunt het te doneren bedrag contant betalen of overmaken op ons bankrekeningnummer: NL40RABO 0132223333 Onder vermelding van "Naam + Vriend van de Breuzelèerkes". Uw eventuele bedrijfslogo kan gemaild worden naar mail@breuzeleerkes.nl. Uiteraard kunnen wij uw bijdrage voorzien van een factuur. Vermeldt hiervoor uw adresgegevens bij de donatie.

De kinderen van Mechelen en onze stichting is u zeer erkentelijk voor de financiële ondersteuning om deze investering mogelijk te maken. Samen met u kunnen wij Kingercarnaval in Mechelen voor de toekomst behouden.



Uw woning
ver**k**open is
TOPSPORT

KEULEN
VASTGOED

www.keulenvastgoed.nl
T. 045 - 544 2645

vast.....goed!

Dry needling is een
zeer succesvolle
behandelmethode

Met een speciale
techniek worden weefsels
'aangeprikt' waardoor u snel
van uw pijn af bent

**Spierpijn,
Gewrichtspijn, Zenuwpijn,
Hielspoor, Gordelroos of Hoofdpijn**







Fysiotherapie Monique Smeets
Patersplein 14 6351 EW Bocholtz
045-5442122 06-11017554

Lei's schilderwerken

voor: binnen-/buitenwerk en onderhoud

Tel. 045-5440548 / 06-55168447

Quelle 24 - 6351 AW Bocholtz

E-mail: lei-schilderwerken@planet.nl



Profiteer nu van 10% WINTERKORTING

Apres-ski in Eys

EYS - Op zaterdag 07 februari 2015 organiseert voetbalvereniging Zwart-Wit uit Eys weer haar traditionele "Carnavals Revue" met dit jaar als thema: Apres-ski.

De activiteitencommissie van de Eyser voetbalclub is onder leiding van Wim Janssen al weer een hele tijd bezig met de organisatie van hun carnavals revue. Ook dit jaar staan er weer vele artiesten gereed om de sfeer en het plezier naar een hoog niveau te brengen. Een aantal leden van de eigen vereniging zullen deze avond het "artiestenpak" aantrekken en bewijzen dat een zwart-witter nog veel meer kan dan alleen voetballen! Dat deze optredens een hoge amusementswaarde hebben, staat vooraf al vast.

Hoogtepunt van de avond is natuurlijk de proclamatie van de nieuwe Zwart-Wit prins. De regerend Prins Niek I met zijn Prinses Liz dienen uiteraard een stapje terug te doen, maar hun opvolger(s) staan te popelen

om aan hun klus te beginnen, zo laat de organisatie weten.

Ook wordt er elk jaar de "mister Zwart-Wit" bekend gemaakt. Dit is een onderscheiding die iemand ten deel valt die veel voor de voetbalclub betekend (heeft). Alle ingrediënten zijn aanwezig om er weer een super gezellige avond van te maken. Als de bezoekers het advies opvolgen om hun kleding aan te passen aan het thema apres-ski, is de sfeer zeker gegarandeerd.

De avond wordt gehouden in Café Sport tegenover de kerk in Eys en het aanvangstijdstip is 20.11 uur. Ondanks dat er vele artiesten de "revue" zullen passereren, is er geen entree. Een vrije gave is uiteraard altijd welkom. Presentatie is in handen van Leon Huijnen. Hij denkt dat rond de klok van kwart voor elf de nieuwe prins zal worden bekend gemaakt.

Wel of niet lid van de voetbal-

Carnaval 2015 Mechelen



Diensdag 10 februari

58e Auw Wieverbal in 't Böveste Durp
mit de Breuzelère en hun Hoogheden.

Entree € 2,- / Aanvang: 20.00u / Démasqué: 22.30u

Vriedig 13 februari

Carnavals Proof Harmonie St. Cecilia 19.30u
Oetbetale spaarvereniging "In de Kroeën"

Zamstig, zondag en maandag

Hent ver **Lemkes, Kinger** en **Groeëte optocht** i Mechelen.

De ganze carnaval gezellig dansen en springen op
carnavalsmuziek mit Limburgs Brand beer!

Diensdag 17 februari

Kingermiddig vanaaf 14.11u!!!

Diverse jeugdige artiesten, de Breuzelère en Breuzelèrkes mit hun hoogheden en veul spash die ver mit en durch de kinger make, optredens en leuke spilder, quizzen en moeziek, woabey lekkere en leuke prieskes te winnen zunt!
Ver schleete aaf mit uh ballonnenfest vur de kinger!

Sandra, Gerrie en personeel nuedige euch oet!
Hoofdstraat 23 in Mechelen

Alaaf!Alaaf!Alaaf!Alaaf!Alaaf!Alaaf!Alaaf!Alaaf!Alaaf!

club, iedereen is welkom. Het thema Apres-ski zal ongetwijfeld vele wintersporters naar de "zwart wit - hut" lokken.

Kleintjes

De Bergbloem Banholt

043 - 457 22 59

Aanleg en onderhoud,
bestratingen, graszoden,
kunstgras leggen en leveren

Zij **ACTIEF**

afdeling Eys

Carnavals Kienen bij ZijActief Eys op maandag 9 februari om 20.00 uur. We maken er een gezellige avond van met leuke prijsjes. Wij verwachten u met hoedje of boa of allebei in Cafe Sport, Grachtstraat 1a in Eys. De kienkaarten kosten voor leden 3 euro en voor niet-leden 4 euro. Vergeet niet uw kiendopjes mee te nemen.

**MET EEN LEESBRIL
ACHTER DE COMPUTER
IS ALS...**

**ERVAAR DE VOORDELEN VAN
EEN BEELDSCHERMBRIL**

Nieuwe tijden vragen nieuwe kijkoplossingen
We staan er eigenlijk zelden bij stil, maar de leesbril en multifocaalbril stammen uit het pre-computertijdperk. Ze zijn echter minder geschikt voor langdurig gebruik achter een beeldscherm. Daarvoor is de beeldschermbril.

Voor wie is de beeldschermbril?
De beeldschermbril is ideaal voor mensen vanaf 40 jaar en mensen die meer dan 2 uur per dag achter de computer zitten. Een beeldschermbril geeft de ogen de juiste ondersteuning en voorkomt vermoeidheid en irritaties van de ogen.

Straks ook op uw neus?
Van de bril dragers vanaf 40 jaar gebruikt 90% dagelijks een computer. Steeds meer mensen gebruiken hierbij een beeldschermbril en ervaren de vele voordelen. Wist u al dat er een complete Rodenstock beeldschermbril is vanaf € 279,-? U heeft ruime keuze uit vlotte monturen en trendy kleuren! Wij zien u graag in onze winkel.

**MOONEN
OPTIEK**

KLOOSTERSTRAAT 2 • 6369 AD SIMPELVELD
045-5440537 • WWW.MOONENOPTIEK.NL

Leden van De Vogelvrienden Bocholtz behalen goede resultaten op Nederlandse- en Wereldkampioenschappen

BOCHOLTZ - In de maand januari wordt traditie getrouwd eerst de Nederlandse kampioenschappen van de Nederlandse bond van vogelliefhebbers gehouden, daarna volgen de Wereldkampioenschappen van de wereld vogelbond COM.

Tijdens Nederlandse kampioenschappen Vogel 2015 te Apeldoorn, waren in totaal ongeveer 13000 vogels van allerlei pluimage ingeschreven. Onze leden Jo Offermans, Lars Raven en Michel Raven hadden hierbij hun beste vogels ingezonden. Na de keuring van de vogels kwam uit de bus dat ze een prima resultaat behaald hadden.

Bij de senioren

Jo Offermans: 2x winnaar van een zilveren medaille behaald met zijn Rijstvogels in de categorie wildkleur en in de categorie mutanten. Een rijstvogel een is een zangvogeltje van 14 a 15cm lang behorend tot de familie van de prachtvinken met een zwarte kop met witte wangen en een rood snaveltje, de bovenzijde en bost hebben bij de wildkleur een blauw grijze kleur met een zwarte staart. Michel Raven: een vijfde plaats



Kanarie x groenling bastaard,
Lars Raven

in de categorie Europese cultuurvogels met zijn kleine goudvink wildkleur. Dit is een vinkachtige zangvogel van 13 a 14cm en komt ook in de vrije natuur voor. Waarbij het mannetje rood en het wijfje bruin gekleurd is met een zwarte kop en snavel, zwarte staart en zwarte vleugels met hierin witte strepen.

Bij de jeugd

Lars Raven 4x winnaar van een bondskampioen vaantje met tevens hierbij een gouden medaille en hiermee 4x Nederlands kampioen: 2x met zijn Fife fancy postuurkanaries, 1x met een stel(hierbij is het de bedoeling dat de twee vogels identiek van postuur en kleur aan elkaar zijn) en 1x met een enkeling. Tevens behaalde hij in



Rijstvogel, Jo Offermans

deze laatste categorie ook een zilveren medaille. Bij deze postuurkanarie wordt meer op de vorm, grootte en houding wat de vogel aanneemt gelet tijdens de keuring en wat minder op de kleur.

1x met een Kleurkanarie agaat geel mozaïek, met hier ook nog een zilveren medaille. Bij de kleurkanarie zegt het al van zelf hierbij wordt meer nadruk op de kleur gelegd bij het keuren van de vogel en in iets mindere mate op de grootte, postuur en houding.

1x met een Kanarie x Groenling bastaard vogel. Dit een kruising tussen de een kanarie en een ook in het wild voorkomende groenling die onder de vinkachtige valt.

Daarna hebben Jo Offermans en Lars Raven ook ingeschreven, met een kleiner aantal vogels daar er een beperking is gesteld op het aantal dat men per inzender mag inschrijven, op de Wereldkampioenschappen, die dit jaar te Rosmalen Nederland gehouden werden.

Op deze wereldkampioenschappen waar meer dan 23000 vogels waren ingeschreven en er geen aparte jeugddivisie is hebben Jo en Lars het wederom goed gedaan.

Jo behaalde met zijn rijstvogel mutant een prachtige zilveren medaille tijdens dit wereldkampioenschap.

Lars behaalde een gedeeld vierde plaats met zijn Fife Fancy, net geen medaille maar wel een super resultaat.

Wij als bestuur en leden zijn trots op deze leden en feliciteren hun met het behaalde resultaat en wensen hun en de andere leden veel kweek succes toe voor komend kweek seizoen.

Zodat ze volgend jaar wederom goed voor de dag mogen komen op de diverse regionale tentoonstellingen en op de Nederlandse en Wereldkampioenschappen in Portugal.



Oud Vijlen:

Prachtig uitzicht
over het Heuvelland

Speeltuin om de hoek

Gratis parkeren

Lunch

Prachtige feestzaal voor
verjaardagen, communie
en andere feesten

Iedere zondag
Streekbuffet 14,95 p.p.

www.oudvijlen.nl
043-8525700

Vijlerhof:

Iedere dag ontbijtbuffet
van 8 tot 10 uur
Zondags van 8 tot 12 uur

Elke zondag brunchbuffet
van 12 tot 14 uur

Prachtig uitzicht
vanuit ons restaurant,
heerlijk terras

Lunch en Diner
van 12.30 tot 21 uur



Dagelijks
verse mosselen

Uitgebreide wildkaart!

www.vijlerhof.nl
043-3061710



Rovers

RVS Metaalmontage

Hekwerken

Inbraakbeveliging

RVS leuning, balkons, enz.

Trappen

Chemische ankers

Constructies

Leon Rovers

Koperslager 6c, Heerlen

Overstraat 46
6151 CN Munstergeleen

GSM 06 - 18 84 41 87



NU AL 35 JAAR **GEWOONWEG DE BESTE**

Vernieuwde showroom!
 met vele ideeën van o.a. de
 topmerken Luxaflex, Jasno,
 Weinor en Corradi

Laumen zonwering en rol-
 luiken mag zich in het Zuiden
 nu al 35 jaar de specialisten in
zonwering noemen. Profiteer
 van dit vakmanschap en deze
 jarenlange beproefde ervaring.
 Neem de proef op de som!

Showroom: Beitel 110a Heerlen
 Tel. 045-5423848
www.laumen.nl


LAUMEN
 ROLLUIKEN ZONWERING BV
Zonneklaar!





Carnavalszietsung

C.V. "De Zoefülle"

D'r 7e Februaar um 20.11 oer
Café/zaal Oud Bocholtz
 Mit Optrène va o.a.:

- Dansmarieche Mette
- Bas van Neer
- De Koalejitze
- Domm & Dööl
- Madame Gisela
- Limbo Express
- Ziesjoem
- De Herringbiessere

- ⇒ In de Buuf
- ⇒ Kwetsjbülle mit jezung
- ⇒ Zang & Sjpas
- ⇒ Band Parodie
- ⇒ Jezang mit Sjoeng
- ⇒ Sjieke Moesiek
- ⇒ mit winnende Silagere

Moesiek D.J. Men.
Entree: Vrije Gave



Kapsalon De Brand's Quelle

Dorpstraat 2 | Simpelveld | 045 - 544 0511
 Uw adres voor professionele haarkleurig



Elke woensdag
 Herenknipavond
 zonder afspraak van
17:30u - 20:00u
 (inloop tot 19:30u)

Uw hoofd is mijn reclame

Wij knippen voor:
Haarwensen
www.haarwensen.nl

www.KapsalonDeBrandsQuelle.nl
[Facebook.com/KapsalonDeBrandsQuelle](https://www.facebook.com/KapsalonDeBrandsQuelle)

BOOM GEKAPT? STRONK ERUIT!
 HEGGEN SCHEREN - GRAS MAAIEN - BOMEN SNOEIEN - ROOIEN
buiten leven; nog mooier
 06 248 27 235
 www.ADJK.NL
 SNEL EN VAKKUNDIG
 AGRARISCHE DIENSTVERLENING
JENS KUSTERS

Zij Actief
 afdeling Mechelen

Op woensdag 11 februari zal vanaf 20.00 uur in de Geulhof de carnavalsavond plaatsvinden voor de leden van Zij Actief Mechelen. De eigen bijdrage voor deze avond is € 5,- en dient voor 8 februari betaald te zijn op rekeningnummer NL96Rabob0132292165 onder vermelding van "carnavalsavond".

De leden worden verzocht om zich carnavalistisch te verkleeden. Er zullen die avond een aantal artiesten de revue passeren. Dus laat U verrassen! Tevens worden op deze avond een drietal dames gehuldigd voor hun 25 jarig lidmaatschap bij Zij Actief Mechelen. Het nieuwe bestuur hoop op een goede opkomst en wenst iedereen alvast een gezellige avond toe in de aanloop naar Carnaval.

Op woensdag 25 februari wordt er een bezoek gebracht aan het casino in Valkenburg. Er wordt om 18.30 uur vertrokken vanaf dr. Janssenplein. De kosten voor deze avond zijn € 29,95. Voor dit bedrag krijgt U entree in het casino, een drankje, speluitleg, borrelhapjes en wordt er een oefentoernooi gespeeld. Daarna betreden we de speelvloer en krijgt iedere deelnemer € 10,- speelgeld.

Opgave voor deze avond is voor 18 februari bij Andrea Kikken, tel: 043-4552591 of per mail: gregandreakikken@planet.nl.

Nieuws van vereniging Borstkanker Nederland

HEERLEN - Op dinsdag 10 februari van 10.00-12.00 uur organiseert de Borstkanker Vereniging Nederland afdeling Parkstad een inloopochtend in het Toon Hermans Huis Wilhelminaplein 24 te Heerlen. Heb jij borstkanker of borstkanker gehad en wil je met lotgenoten je ervaringen delen dan zouden wij het fijn vinden om je op deze ochtend te ontmoeten.

De inloop is gratis. Parkeren kan in De Klomp. Voor inlichtingen Kitty Vliex, 045-5442909.

Enjoy Carnavalsshop
 Kleding - Accessoires - decoratie
 (groepskorting op kleding en accessoires)
Rijksweg 44 Gulpen
 www.enjoyfeestballonshop.nl

Rament 81 weer on tour!!

MECHELEN - Na het geweldige jubileum van vorig jaar, gaar zaate hermenie "Rament 81" weer muzikaal door. Op naar 4 x 11!

Carnavalsvrijdag 13 februari wordt gestart met de jaarlijkse proof (tevens de enigste) in café In de Kroeën in Mechelen. Vanaf 21.30 uur. Bij algehele tevredenheid gaan we zaterdag, met een heuse tourbus, on tour naar België en het Heuvelland. Om 15.30 uur start het eerste "tourconcert" in het oude patronaat (Patria) te Teuven. Nadat we allemaal warm gespeeld zijn vervolgen we onze weg naar Mechelen, Café de Paardestal. Hier zal buiten het nodige Rament

ment, gezorgd worden voor de innerlijke mens. Om 20.00 uur brengen wij een serenade aan de kleine Hoogheden Kjelt en Thijs in Café In de Kroeën. Om 21 uur wordt Rament in Epen verwacht. Als we daar de stemming naar een hoogtepunt hebben gebracht zullen we rond 22.30 uur acte de présence geven in Wilder bij de Boemelaire. Ons laatste "tourpunt" wordt dit jaar Partij! De auw wiever van de Ülke kunnen zich gereed maken voor ons muzikaal geweld. Daarna is het tijd voor ons Ramentje rust!

Ons motto is "hoe meer zielen, hoe meer vreugd". Heb je zin om je aan te sluiten bij Rament 81, meld je dan aan bij: vanderheijdenhilde@gmail.com
Dringend gezocht: Trommelaar (kleine trom).

T d'r Troebadoer
 Wekelijks boordevol informatie!

Limburgse Windbuks Schutters Bond: Week 13

Revanche-1 - Oranje/RWB **824-798**
 D. Westerbeek 208 H. Bulles 202
 SVK'79-1 - Willem Tell-1 **809-845**
 F. Smeets 207 J. Ramakers/M. Raven 214
 Expeditus-1 - Revanche-2 **835-794**
 K. Weber 214 G. Westerbeek/R. Heusch 200
 Paardestal-1 - Vijlen-1 **829-804**
 M. Dohmen 209 A. Vleugels 205
 Paulus-1 : vrij

Hoofdklasse: 1. Willem-Tell-1 10082, 2. Paardestal-1 9902, 3. Expeditus-1 9856, 4. Paulus-1 9113, 5. Revanche-1 9091

1ste Klas: 1. Oranje-1 9583, 2. Revanche-2 9554, 3. Hubertus/Vijlen-1 8825, 4. SVK'79-1 8724

Pro-Tech
 InstallatieService B.V.

Voor al uw Gas, Water, Sanitair, Electro en CV werken

Wij zijn uw vertrouwde partner in de Installatietechniek die u vrijblijvend advies geeft over elektro installaties, cv installaties en cv toestellen.

Maar ook keukens, badkamers en zonne energie.

U kunt 24 uur per dag gebruik maken van onze storingsdienst.

Als u nog vragen heeft of u wilt een vrijblijvende offerte neem dan gerust contact met ons op.

Actie: Profiteer nu van onze 10% winter korting op de montage kosten!

Nick Notermans 0653930017



nnotermans@kpnplanet.nl

Het culturele hart van Simpelveld!



SIMPELVELD - Zoals u waarschijnlijk al weet, is cultuurcentrum De Klimboom noodgedwongen verhuisd naar de Dr. Ottenstraat 46 (voormalige gymzaal) te Simpelveld.

Vanaf 1 januari 2015 is het beheer van deze cultuurtempel in handen van de Stichting Culturele Evenementen. Daar gaat de stichting, in samenwerking met Puur Weijers & Weijers, met regelmaat o.a. theateervoorstellingen (modern, klassiek, kleinkunst, cabaret e.d.) met bekende professionele en amateurartiesten organiseren. Daarnaast zijn in het Cultuurcentrum enkele ateliers ondergebracht.

De klimboom heeft de afgelopen 4 jaren in Simpelveld en omgeving grote bekendheid verworven en heeft in haar nieuwe huisvesting kwalitatief grote plannen om genietters van kunst en cultuur op maat te bedienen. Tevens zal het sociaal-maatschappelijke aspect nadrukkelijk versterkt worden. In verband met het opknappen/inrichten en het vervangen van technische voorzieningen van onze nieuwe locatie, doet de stichting een beroep op u om een persoonlijk steentje bij te dragen aan de doorstart van ons vernieuwde culturele hart, zodat het weer volledig kan gaan kloppen. Help mee, en wordt donateur!

Wat biedt de stichting u:

- wordt theaterfan voor € 25
- wordt theatervriend voor € 50
- wordt theaterambassadeur voor € 100

Als donateur ontvangt u als tegenprestatie een gereserveerde plaats tijdens een voorstelling naar keuze:

theaterfan: 1 ticket
 theatervriend: 2 tickets
 theaterambassadeur: 4 tickets

Laten we samen Simpelveld en de regio het culturele hart terug geven !



Tijdelijke woonruimte?

Bent u op zoek naar een tijdelijke woonruimte?
 Bungalowverhuur Zuid Limburg biedt u keuze uit
 17 ruime bungalows in Simpelveld.

- ruime bungalows (tot 4 personen) • autovrij en gratis wifi
- volledig gemeubileerd • speeltoestellen en speelweide

☎ 085-00 30 364 ☎ 06-460 61 461 | www.bungalowverhuurzuidlimburg.nl



Grote
 winteropruiming!

KORTINGEN TOT

50% !!!

Iedere laatste zondag van de maand geopend van
 12.00 tot 17.00 uur.

Bezoek ook onze facebookpagina
 (voor onze nieuwe collectie)

Maastrichterlaan 30 Vaals • T 043 30 65 105

Aanmelden kan via info@cultureelsimpelveld.nl onder vermelding van theaterfan/theatervriend/theaterambassadeur.

Aanmelden kan ook telefonisch via 06 55954525 of rechtstreeks via een briefje naar het adres Dr. Ottenstraat 46 6369 VP te

Simpelveld. U kunt uw eventuele bijdrage overmaken op NL81RABO0133273105 t.n.v. Stichting Culturele Evenementen.



Begoniastraat 1, BOCHOLTZ
Vraagprijs € 149.000,- k.k.

- + een betaalbare woning met garage
- + in kindvriendelijke en rustige straat
- + gelegen nabij school en kinderopvang
- + de woning is v.v. dubbele beglazing en rolluiken (elektrisch)
- + op een hoek gelegen, dus meer perceel
- + de woning is netjes onderhouden
- + nieuwe keuken in 2012



Julianastraat 45, BOCHOLTZ
Vraagprijs € 189.000,- k.k.

- + karakteristieke woning met authentieke elementen
- + tuin in 2013 nieuw aangelegd
- + huur garage mogelijk
- + maar liefst 134 m2 aan woonoppervlak
- + de woning heeft 4 ruime slaapkamers
- + voorzien van kunststof kozijnen met dubbel glas en een cv-ketel uit 2013



Kerkstraat 42, BOCHOLTZ
Vraagprijs € 159.000,- k.k.

- + instapklaar en modern afgewerkt
- + ruime woning m. totaaloppervlak 165m2
- + de woning is volledig onderkelderd en heeft een zolder met vaste trap
- + de woning heeft 3 ruime slaapkamers
- + de tuin is bereikbaar via een achterom
- + mooie onderhoudsvrije tuin en overdekt terras



PRIS VERLAAGD
Steenbergervoeftpad 3, BOCHOLTZ
Vraagprijs € 129.000,- k.k.

- + goed onderhouden woning met garage
- + kunst. kozijnen, dubbel glas en rolluiken
- + onderhoudsvrije tuin met zij-ingang
- + gelegen op rustige woonlocatie, nabij een speelveldje en het park
- + 3 slaapkamers (10m2, 13m2 en 5m2)
- + zeer betaalbaar, ideaal voor starters!



Wonen & Leven in het groen van Zuid-Limburg

Ronings Vastgoed
Dector Holsenstraat 6
6354 GM Bocholtz

T. 045-5444583
E. ron@honingsvastgoed.nl
www.honingsvastgoed.nl

vastgoedpro



Auw-wieverbal i Zumpelveld... en oop de Huls

SIMPELVELD - Zaterdag 7 februari vindt de traditionele auw-wieverbal plaats in Simpelveld. Dit jaar zal deze een iets uitgebreidere vorm hebben. We starten al, onder leiding van de auw wiever van de woeësj-joepe, om 18:00 uur op de Huls in partycentrum The Hills.

Om 19:00 uur wordt dan langzaam afgedaald naar café het Hulsveld waarna om 20:11 uur in café Oud Simpelveld dan ook de auw-wieverbal officieel geopend wordt. Als extra geste rijdt tussen 18:30 uur en 20:00 uur een huifkar tussen The Hills,

café Hulsveld en partycentrum Oud Simpelveld, zodat de auw wiever niet te moe worden van het vele lopen en nog extra energie over houden om te zingen en te springen. Na de opening in partycentrum Oud Simpelveld wordt later op de avond nog café the Duck bezocht waarna op de overgang van zaterdag naar zondag het demasqué plaats heeft bij BijMaxime.

Namens de auw wiever van de woeësj-joepe en zeer zeker ook namens de hoogheden van 2015 wordt de hoop uitgesproken dat het een top avond mag worden met hopelijk veel verklede auw

ZAKENkantor
Limburg
Boekhoudkantoor
Fiscale aangiften
Financiële begeleiding

Uw MKB- en ZZZP-adviseur

Vaste prijsafspraken mogelijk.

Kloosterstraat 14 • Simpelveld

045 - 542 43 30

info@zakenkantoor.nl • www.zakenkantoor.nl

wiever. Tot ziens op zaterdag 7 februari in een van de Simpelveldse of Hulser cafés.

Steeds meer carnaval op Omroep Krijtland

GULPEN - De uitzending van Omroep Krijtland van deze week begint met een nieuwe aflevering van het evenementenprogramma 't Affiche. Dit keer met een terugblik op de carnavalszitting van CV De Boemelaire in Wahlwiller, waar tevens de gemeenteprijs van Gulpen-Wittem werd uitgeroepen. Vervolgens een nieuwe aflevering van het 50+-programma Good Veurein. Dit keer met het thema 'bewegen'. In de serie Carnavanalles tot slot weer een aantal leuke liedjes, grappige moppen en mooie dansen.

Deze tv-uitzending van Omroep Krijtland start donderdag 5 februari en is een week lang dagelijks op de gebruikelijke tijdstippen (3, 7, 11, 15, 19, 21 en 23 uur) zowel analoog als digitaal (Ziggo-kanaal 46) op tv te bekijken.



Oranjeplein 16a
6369 VD Simpelveld
Tel.: 045 - 568 09 81

e-mail: info@autokeulders.nl
internet: www.autokeulders.nl
www.facebook.com/autokeulders

Profiteer van onze acties:

- ✓ APK-keuringen tot en met december 2015 voor € 30,--!
- ✓ In combinatie met grote beurt gratis APK!
- ✓ Op alle onderhoudsbeurten standaard 5 % korting!

APK van 09.00 – 12.00 uur zonder afspraak!

Openingstijden: Maandag t/m vrijdag 08.00 - 18.00 uur; zaterdag 08.00 - 13.00 uur

Graag tot ziens bij Auto Keulders. De koffie staat klaar!





Voor de realisatie van een woonzorgcomplex met een dienstencentrum en geïntegreerde groepswoningen voor dementerenden, als vervangende nieuwbouw voor een wijkzorgcentrum, zoekt Meander Wonen in de kern Bocholtz:

BOUWGROND

Oppervlakte 3000-5000 m², opstallen geen bezwaar, marktconforme grondprijs.

Aanbiedingen / Informatie:
Meander Wonen
Postbus 2690
6401 DD Heerlen
Tel. 045-5676855

Meander Wonen maakt deel uit van MeanderGroep Zuid-Limburg

Het Dekenaat Gulpen gaat weer naar Lourdes

GULPEN - Al heel wat jaren gaat het Dekenaat Gulpen naar Lourdes, hetgeen wij in dit nieuwe jaar weer organiseren. De vertrek datum is vastgelegd op zaterdag 18 april 2015, er wordt op die dag in de vroege morgen vanuit Gulpen vertrokken. De juiste tijd van vertrek wordt nog nader bekend gemaakt. Wij verlaten Lourdes weer op vrijdag 24 april en zijn thuis op zaterdag 25 april 2015. Op de heen- en terugreis wordt

er overnacht in hotels respectievelijk in Chateaux en Nivers.

De kosten zijn € 580,00 p.p. bij een 2 persoonskamer en een toeslag van € 130,00 p.p. voor 1 persoonskamer.

Voor verdere informatie kunt u terecht bij:

- Diaken Fons Bessems Looierstraat 18, 6271 BB Gulpen Tel. 043-8518737;

- Dhr. Toine Huls Groeneboord 5, 6351 EC Bocholtz Tel. 043-8518737;

- Dhr. Jonny Tossings Boomkensisstraat 11, 6245 JC Eijsden Tel. 043-4091343.

Ervaar het land van Eli Heimans op zondag 8 februari

HEUVELLAND - Deze ochtend gaan we voor ca. 9 km om 10.00 uur van start vanaf de parkeerplaats van de Gerardushoeve en hopen deze omstreken 14.30 uur weer te bereiken.

We volgen wandeling 5 uit het boekje: "In de voetsporen van Eli Heimans". Echter, de route zal tegenovergesteld worden gelopen zodat iedereen nogmaals de tocht volgens het boekje kan

wandelen. Uiteraard is er onderweg uitleg want het thema vandaag luidt: Naar de Steenkoolgrot en nog meer antiquiteiten.

Kom mee en ontdek de natuurlijke schoonheid in het mooiste hoekje van ons land. De omgeving is in elk jaargetijde de moeite waard om te verkennen en te bewonderen.

KERK- & FAMILIEBERICHTEN

EYS

Parochie St. Agatha

Zaterdag 7 februari

19.00 uur: Dialectmis m.m.v. Carnavalsvereniging. Jaardienst Zef en Troutje Sporck-Slangen Jaardienst Piet Bindels en overl. familie. Voor levende en overleden leden van Carnavalsver. "De Öss en de Össkes"

Zondag 8 februari

9.45 uur: Agathaviering Voor alle zieken in ons samenwerkingsverband Na h. mis relikwieverering

Maandag 9 februari

19.00 uur: Gest. h. mis Guillaume en Bertha Xhonneux

Pastorale zaken

pastoor A. Reijnen 043-4511243

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Zondag 8 februari

11.00 uur: Voor Joop Counotte. Voor Hub Strouven. Voor Netteke Kohl De gezangen worden verzorgd door de Schola Cantorum o.l.v. Franco Ackermans. Een vertaling van de gezangen ligt voor iedere bezoeker klaar

Woensdag 11 februari

9.00 uur: voor de parochie

Misintenties

Kerkbestuursleden of via e-mail: kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of telefoon: 06 46 16 56 61 Info: www.kerk-wahlwiller.nl

Kerkbijdrage

NL75INGB0001056843 of NL92RABO0132204452

t.n.v. parochie H. Cunibertus
Pastorale zaken
pastoor A. Reijnen 043-4511243

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Zaterdag 7 februari

19.00 uur: H. Mis. Met medewerking van organist Harry Weijenberg. Voor ouders Dries Hendriks en Lieske Hendriks-Bergmans en zoon Hub. Zeswekendienst voor Nic Schoonbrood. Jaardienst voor Arie Seezink.

Pastorale zaken

pastoor A. Reijnen 043-4511243

Kerkbijdrage

NL18RABO0132292599

Misintenties

Kerkbestuursleden of
st.dionysius-nijswiller@ziggo.nl

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Op zondag 8 februari is er om 10.00 uur een viering in de Hervormde Kerk van Vaals (Kerkstraat 47). Voorganger is ds. P.B. van Reenen uit Maastricht. Er is kindernevendienst voor kinderen van de basisschool. Voor de allerkleinsten is er ruimte om onder begeleiding van een ouder te spelen. In het weekend van 7 en 8 februari bestaat er weer de gelegenheid om de Hervormde Kerk van Vaals te bezichtigen. Deze oudste protestantse kerk van Limburg is op zaterdag en zondag tussen 13.30 en 16.00 uur geopend voor publiek. Kosten Michel Hanckmann kan u alles

Dankbetuiging

De aanwezigheid van zovelen bij de afscheidsdienst van

Mia Wiertz-Brouwers

en de mooie brieven, kaarten, telefoontjes en bloemen hebben ons goed gedaan. Heel hartelijk dank hiervoor. Het is een enorme steun in deze moeilijke tijd.

Fam. Wiertz

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 7 februari 2015 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Martinus te Vijlen.



*Degene die ik liefheb, verlaat ik
om degene die ik liefhad terug te vinden.*

Met pijn in ons hart hebben wij je afstand zien
nemen van alles wat je dierbaar en lief was.
Je hebt nu je rust gevonden.

Bertha Crutzen-Ploumen

* 7-11-1934 † 30-1-2015

weduwe van
Harry Crutzen

onze moeder, schoonmoeder, oma en mijn overgrootoma

Nuenen: Thea en Jo Pelzer-Crutzen
Maarten en Elke, *Sophie*
Roland en Nena
Lianne en Robin

Wijlre: Karin en Pierre Broers-Crutzen
Emiel, Peter, Roger

Simpelveld: Brigitte en Joost Baak-Crutzen
Janna, Isa

Bosschenhuizen: Paul en Petra Crutzen-Menten
Rim, Maxe, Fee

Correspondentieadres:
Bosschenhuizen 10, 6369 BK Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op woensdag
4 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de
H. Remigius te Simpelveld.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Dinsdag 3 februari om 19.00 uur zal mede ter intentie
van moeder de avondmis worden opgedragen in
voornoemde kerk.

*Indien u geen rouwbrief heeft ontvangen,
wilt u dan deze annonce als zodanig beschouwen.*

over het orgel, de glas-in-lood
ramen of de herenbank vertellen.

Meer informatie: www.maasheuvelland.nl of ds. Harrie
de Reus, tel. 043-8525225,
dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus



Begravenisonderneming
van Loo-Odekerken
Rijksweg 196 / 6271 AH Gulpen
Telefoon: 043 450 6450 / 06 53 219 643

*Moeder zijn is alles geven.
Zorg en lijden, liefde en leven.
Moeder zijn is alles derven.
Alles... en tevreden sterven.*

Met zeer grote bewondering voor haar kracht, bezorgdheid
en liefde, moeten wij geheel onverwacht afscheid
nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma,
overgrootmoeder, schoonzus, tante en nicht

Treeske Nix-Deguelle

weduwe van
Men Nix

* 28 december 1925 † 31 januari 2015

één dag na het overlijden van Jo was haar taak volbracht

In liefdevolle herinnering

Cottessen: † Henk

Völkerich (B): Jacques en Monique
Eric en Rachel
Sandra en Jérôme, *Kyara, Maëlla*

Mechelen: Annie en Wiel
Mandy en Marcel
Kelly en Jim

Cottessen: † Jo en Marlou
Gina
Robin

Mechelen: Tini en Fred
Sandra en Raymond, *Jamie*
Petra en Tim
Miranda en Joep
Anja

Familie Deguelle
Familie Nix

Cottessen 7
6294 NE Vijlen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal
gehouden worden op vrijdag 6 februari a.s. om 11.00 uur in
de parochiekerk H. Martinus te Vijlen, alwaar gelegenheid
tot schriftelijk condoleren.

Donderdag 5 februari gedenken wij Mam en Oma samen
met Jo tijdens de avondmis om 19.00 uur, voorafgegaan
door het Rozenkransgebed om 18.30 uur in bovengenoemde
kerk.

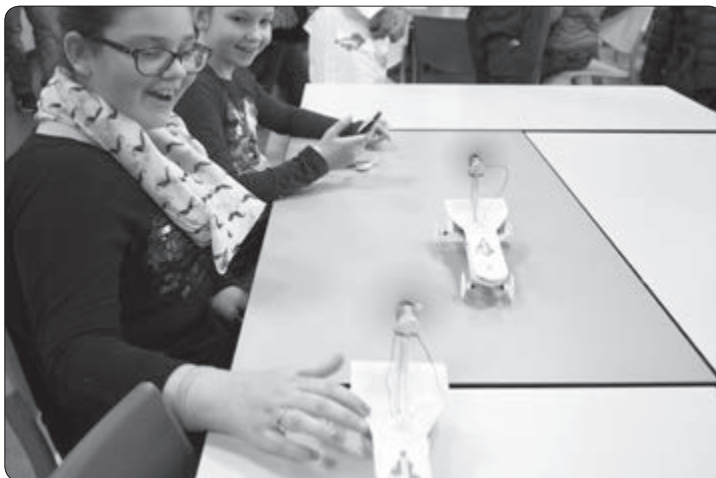
Mam is opgebaard, samen met Jo, in de rouwkapel aan de
Lindenstraat in Vaals, U kunt afscheid nemen op dinsdag 3
februari en woensdag 4 februari van 19.00 tot 19.30 uur.



BASISSCHOOLEERLINGEN GROEP 8

DOE-DAG BCPL locatie Herle goed bezocht

HEERLEN - De doe-dag die gehouden werd op donderdag 22 januari jl. mag zéér geslaagd genoemd worden. Zowel voor ouders als leerlingen van groep 8 van diverse basisscholen was het 'proeven' aan het vmbo een geweldige ervaring. 104 leerlingen bezochten de vmbo-locatie met de meeste leerlingen en ze werden vergezeld van maar liefst 41 ouders die ook een kijkje kwamen nemen. De leerlingen konden inschrijven om mee te doen en een kijkje te nemen bij twee afdelingen. Ze konden kiezen uit de afdelingen Handel en



Administratie, Techniek, Zorg en Welzijn en de afdeling Consumptief (een unieke opleiding die alleen bij het Herle gevolgd kan worden).

De leerlingen en de ouders waren na afloop zeer gecharmeerd over de manier waarop e.e.a. werd aangeboden en hoe de basisschoolleerlingen konden proeven, ervaren en voelen hoe het straks binnen de verschillende afdelingen aan toe gaat.

Kijkt u voor meer informatie op de site van het Beroepscollege locatie Herle, www.herle.bcpl.nl. Hier vindt u de filmpjes over de diverse afdelingen (SHOWCASE BCPL-HERLE).

De 'Open Dag' zal plaatsvinden op zaterdag 7 februari van 10.30-13.30 uur aan de Heldevierlaan 5 te Heerlen.

Wat zal toneelvereniging KDO dur van zaage?

MECHELEN - We kunnen jullie "zaage", dat we er nu al veel zin in hebben. En dat is zeker zo voor de familie D. oet Mechele die haar beste muzikale benen voortzet. Ze zouden zo met de carnaval mee kunnen als zaete hermenie, maar ja... gezien de familieverhoudingen zouden er dan wel extra veel gaten in de optocht ontstaan. Het rood, geel en groen zal hen zeker wel inspireren om op 20, 21 en 22 maart a.s. een spetterende voorstelling te verzorgen. Achter de schermen realiseren we ons dat de tijd vliegt en dat de KDO kriebels stilaan gaan toeslaan. Na de carnaval gaan alle remmen los en zal de kaartverkoop starten. U kunt nu natuurlijk wel alvast op 20, 21 of 22 maart BEZET in uw agenda zetten. Belangrijk om nu al te delen is dat op vrijdag en zaterdag de voorstellingen om 20.00u beginnen en op zondag om 18.30u.

Mocht u in het anders zo rustige Mechele opgeschrikt worden door muzikale noten die om u oren vliegen, weet dan dat de familie D. er echt niets aan kan doen. We nemen het hen niet kwalijk, want wat zouden we er anders van moeten zaage???

Bezoek de komende tijd onze website via www.toneelmechele.nl

Namens bestuur en leden heten we u nu alvast van harte welkom.

RABOBANK CENTRAAL ZUID-LIMBURG

INLOOP
AVOND
WONEN



Woonwens
of hypotheek
vragen?

Loop eens
binnen op
19 februari.

Donderdag 19 februari Inloopavond Wonen in Gulpen & Nuth

Vragen over uw hypotheek of woonwens? Bezoek vrijblijvend de inloopavond op donderdag 19 februari tussen 18.00 en 20.00 uur in Gulpen (Dorpsstraat 34) of Nuth (Stationstraat 171). Bekijk onze scherpe tarieven alvast op:

www.rabobankcentraalzuidlimburg.nl/hypotheekrente

Een aandeel in elkaar



Rabobank



SPORTNIEUWS uit de regio!

BBC'77



Carnavalsavond

Zoals ieder jaar organiseren BBC'77 en HV Olympia op de vrijdag voor carnaval de gezellige carnavalsavond in Café de Sporthal. Dit jaar valt die vrijdag op 13 februari.

Natuurlijk zullen er ook weer leuke optredens verzorgd worden door onder meer Ubbes & Dubbes, dj Koll, De Herringbiessere en Kolsch Platt!

Trek je verkleedkleden uit de kast en kom gezellig meevieren. Hoe meer zielen, hoe meer vreugd! Alaaf!

Carlton Cup

BBC 1 en BBC 2 zullen dit jaar weer deelnemen aan de Carlton Cup. Iedere wedstrijd worden er vijf partijen gespeeld, waarvan er minimaal drie gewonnen moeten worden om door te kunnen naar de volgende

ronde. De eerste ronde is een pouleronde. Alle volgende rondes zijn afvalrondes.

BBC 1 heeft de eerste ronde vrij en stroomt vanaf de tweede ronde in. BBC 2 speelt de eerste ronde één uitwedstrijd en twee thuiswedstrijden. Hieronder het wedstrijdoverzicht:

Wo 4-2 om 19.30 uur:

BC Trilan 4 - BBC 2

Vr 20-2 om 19.15 uur:

BBC 2 - BC Weert 1

Vr 6-3 om 19.15 uur:

BBC 2 - BC Olympia 1

Natuurlijk zijn supporters van harte welkom!

hv Olympia



Programma

Zaterdag 7 februari

12:45: Marsna D2 - Olympia D1

13:30: Beekse Fusie Club DB3 -

Olympia/Juliana DB1#

16:10: Zwart Wit DC1 -

Olympia DC1

17:20: Zwart Wit DB2 -

Olympia DB2

Zondag 8 februari

18:10: Marsna DS2 - Olympia DS1

Uitslagen

Olympia D1 - Gemini (V) D2 3-6

Olympia DC1 - Gemini (V) DC13-4

Olympia/Juliana DB1 -

DHC Meeuwen (B) DB1

5-16

Olympia DB2 - Esia/Adio DB1

21-9

rkvv WDZ



Programma

Zondag 8 februari

1e: VV Hellas - WDZ

14.30

2e: RVU - WDZ

11.00

4e: WDZ - R.Gr. LVC'01 2

11.00

5e: WDZ - Zwart - Wit '19 3

11.00

VR1: DBSV - WDZ

10.30

WDZ/Sportcl.'25 jeugd

Programma

Zaterdag 7 februari

A1: Sp'25/WDZ - Minor/Wijn. 15.00

C1G: EHC - Sp'25/WDZ

13.00

Sportclub'25



Jaarvergadering Veteranen

Voor aanvang van het seizoen 2015, houden de veteranen weer hun jaarlijkse jaarvergadering. Deze zal plaats vinden op 6 februari, 19:30 uur, in de kantine "de Sjans". In deze vergadering, worden de gebruikte

lijke agendapunten behandeld, maar wordt ook het nieuwe programma voor het seizoen 2015 besproken. Jean Prickarts, heeft als wedstrijdleider, kosten noch moeite gespaard, om weer een representatief programma samen te stellen. Het programma zal weer een 34-tal wedstrijden bevatten. Er zal al gestart worden op 21 februari, mits de weergoden dit toelaten, tegen Nijswiller. Verder zijn de veteranen volop bezig met de verkoop van de Jubileumlotten, om hun steentje bij te dragen aan een geweldig feest, dat in juni op de rol staat, 90 jarige jubileum van Sportclub'25.

Het programma en de uitslagen van onze combinatie-teams WDZ/Sportclub'25 uit de jeugdafdeling zijn terug te vinden onder het kopje WDZ/Sportclub'25 jeugdafdeling

Programma:

Zondag 8 februari:

1e: Sp.cl.'25-KVC Oranje

14.30

3e: Wijnre- Sp.cl.'25

11.00

4e: Sp.cl.'25 - RKMVC

10.00

VR: EHC/Heuts - Sp.cl.'25

14.30



Wekelijks boordevol informatie!

Eugene Vaessen op een na Meest Markante Horecaondernemer van Nederland 2015/2016

EPEN - Tijdens het KHN-galadiner in Hotel Okura Amsterdam werden afgelopen dinsdagavond de Meest Markante Horecaondernemers van 2015/2016 bekendgemaakt. Martijn en Michiel van den Berg van hotel Vesper in Noordwijk waren de gelukkige winnaars van deze titel, die zij twee jaar mogen voeren. Op de tweede plaats eindigde Eugene Vaessen van de Gerardushoeve in Epen. De winnaars werden gekozen uit veertien regionale winnaars die gedurende de avond in het zonnetje werden gezet.

Eugene Vaessen sinds 25 maart regionale winnaar

Eugene Vaessen van de Gerardushoeve uit Epen werd op 25 maart 2014 verkozen tot de Meest Markante Horecaondernemer van Limburg. Hij werd unaniem gekozen door de regionale jury uit acht kandidaten. Voorzitter van de jury was Thijs Vossen, directeur horeca en toerisme van het Arcus College.

Volgens de voorzitter roemde de jury Vaessen om 'succesvolle fun'dament, gebaseerd op geweldige uitzichten, maar bovenal indrukwekkende inzichten. De eend op tafel vloog gisteren nog over de wijngaard van de burenen. Beleving wordt hier oprechte doorleving. Over alles is nagedacht. We herhalen, over alles is nagedacht.' Bij de landelijke verkiezing eindigde Vaessen op de tweede plaats. De quote van Eugène Vaessen: "We hebben de ziel en zaligheid van Limburg het hart van ons bedrijf gemaakt."

De voorzitter van de landelijke jury, senator Loek Hermans, feliciteerde alle regionale winnaars met hun regionale titel.

Horeca Award 2014

Uit handen van Voorzitter Theo Coenegracht ontving Vaessen op 7 januari de Horeca Award van KHN afdeling Maastricht en Heuvelland. Deze award ontving de Gerardushoeve, omdat zij ruim 40 jaar lang

in het Heuvelland hun passie voor het horecavak uitdragen, samen met hun medewerkers. Ze zijn een steun en toeverlaat, een hulp, een adviseur, een begeleider en een bron van vernieuwing en verdieping geweest voor hun collega's. Gezamenlijk hebben zij niet alleen lief en leed gedeeld, maar meer nog de kwaliteit en de faam van hun Heuvelland zowel regionaal, nationaal als internationaal uitgedragen. De trots op hun regio vertaalden zij in het werken met streekproducten en streekwijnen en versterkten daarmee op buitengewone wijze het culinaire gastronomische imago van het Heuvelland. Hun ongeëvenaarde ambitie, hun liefde voor het vak, hun vechtlust, hun gedrevenheid, hun inventiviteit en hun vakmanschap zijn evenzoveel factoren waar hun gasten maar ook hun medewerkers dagelijks de vruchten van mogen plukken. Hun visie op kwaliteit al voor menigeen een uitdaging vormen om ooit zelf deze horecatijgers te mogen en kunnen evenaren. De HORECA is trots op U! Zo staat vermeld op de Oorkonde.

Over de verkiezing Meest Markante Horecaondernemer

Op initiatief van Koninklijke Horeca Nederland vindt tweejaarlijks de verkiezing 'Meest Markante Horecaondernemer van Nederland' plaats. De genomineerde bedrijven zijn allen markant in hun manier van ondernemen en inspireren binnen de Horeca, ieder op zijn/haar heel eigen wijze. Het zijn ondernemers die weten wat er speelt, inspelen op nieuwe consumentenontwikkelingen en succesvol zijn. Op deze manier stimuleert KHN innovatie onder horecaondernemers. Daarnaast zijn zij ook als persoon markant te noemen in hun benadering van gasten, collega's en samenleving en hebben een heel eigen positie binnen deze horeca. De Meest Markant-verkiezing begint bij regionale verkiezingen in veertien regio's. Uit de veertien winnaars wordt begin januari, tijdens Horecava, de Meest Markante Horecaondernemer van Nederland gekozen. Voor meer informatie zie www.meest-markant.nl.

[illegible]

DE MEESTE AFDELINGEN OP ÉÉN VMBO-LOCATIE

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 14 045 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2015
week 6

Ontvangst Blauw Sjuut en sleuteloverdracht

Op maandag 9 februari legt de Blauw Sjuut aan bij het gemeentehuis Simpelveld, waar de sjuutbemanning om 14.35 uur wordt verwelkomd door gemeentebestuur en medewerkers, carnavalsverenigingen en belangstellende inwoners.

De sleuteloverdracht is dit jaar op vrijdag 13 februari. Om 20.11 uur ontvangen burgemeester en wethouders in het gemeentehuis de carnavalsverenigingen De Woeësj-joepe, Kalk aan de Books en De Bergböck. In de loop van een twee uur durend programma ontvangen de prinsen van burgemeester Richard de Boer de 'gemeentesleutel', waarmee zij

tijdens de drie dolle dagen over het rijk van de Woeësj-joepe, Kalk aan de Books, en de Bergböck kunnen regeren.

Het College heeft eerder besloten in afwijking van voorgaande jaren te werken met consumptiebonnen. Dat betekent dat elke bezoeker 2 consumptiebonnen ontvangt. Voor het gebruik van meerdere bonnen geldt een consumptieprijs van € 1.85 per bon. Aan personen onder de 18 jaar wordt geen alcohol geschonken. Er wordt gewerkt met polsbandjes en hierop zal ook worden gecontroleerd.

Gemeentehuis gesloten op carnavalsmaandag en carnavalsdinsdag

In verband met de carnaval is het gemeentehuis op maandag 16 februari en dinsdag 17 februari gesloten.

Voor aangifte van geboorte of overlijden is de ambtenaar burgerlijke stand op 16 en 17 februari tussen 9.00 en 10.00 uur telefonisch bereikbaar voor het maken van een afspraak tel. 06 15 41 13 47.

Bij ernstige calamiteiten welke gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u bellen, telefoonnummer: 06 – 53503129.

Telefonische bereikbaarheid gemeente voor WMO-vragen tijdelijk gewijzigd

Er bereiken ons op dit moment veel vragen van inwoners over de (nieuwe) WMO. Om zowel de huidige als de nieuwe klanten beter te kunnen bedienen, hebben wij de openingstijden voor de WMO tijdelijk als

volgt vastgesteld:
Van maandag t/m vrijdag van 08.30 uur tot 12.30 uur en woensdagmiddag van 13.30 tot 19.00 uur kunt u terecht bij de balie van het gemeentehuis.

Voor telefonische vragen over de WMO (telefoonnummer 14 045) kunt u ons iedere werkdag tussen 08.30 uur en 12.30 uur bereiken; 's middags zijn wij telefonisch niet bereikbaar voor WMO-vragen.

Werkgroep toegankelijkheid

In november 2012 werd de Werkgroep Toegankelijkheid van het Platform Wmo Simpelveld opgericht.

De zes leden van deze groep zijn actief op het gebied van de toegankelijkheid.

Ze streven samen met dorpsgenoten en bevoegde instanties zoals de gemeente, de Woningstichting, banken enz. naar toegankelijkheid binnen onze samenleving voor mensen met en zonder beperking.

In het afgelopen jaar hebben we een "eigen" fototoestel mogen aanschaffen.

Twee sponsors hebben zich bereid verklaard om ons financieel te steunen. Het toestel wordt uitsluitend gebruikt om

probleemsituaties op het gebied van de toegankelijkheid te fotograferen.

De foto wordt samen met een verklarende tekst naar een instantie, bijvoorbeeld de gemeente, gestuurd met het verzoek om naar een oplossing te zoeken.

Op deze wijze zijn er al wat verbeteringen doorgevoerd:

Mede door ons toedoen is er een invalide-toilet geïnstalleerd bij de ruimte van de dagbesteding.

Het trottoir voor d'r Durpswinkel is de witte markering opnieuw aangebracht ten behoeve

**Een goede
toegang is
meer dan een
brede deur**

van slechtzienden. Deze markering wordt nu regelmatig vernieuwd.

Tijdens de zomermaanden bezoeken we regelmatig de terrassen van de horeca en bekijken of er voldoende ruimte is voor scootmobiel, rolstoel, rollator of kinderwagen.

De brievenbus bij de Plus in Bocholtz is lager gemonteerd voor gehandicapten.

De berm in de Gaasstraat wordt na onze melding af en toe gesnoeid.

Losliggende stoeptegels worden na melding weer herlegd.

De deur bij de pinautomaat van de RABO bank gaat automatisch open.

Tot slot vragen wij opnieuw om uw medewerking.

Breng ons op de hoogte van problemen en obstakels die u in het dagelijkse leven in ons dorp tegenkomt. Wij zullen deze ter plaatse

bekijken en beoordelen.

Indien wenselijk gaan we dit melden en vragen om een oplossing.

U kunt zich melden:

Joze Leisten-Braun

Tel. 045 5442241

E-mail jozeleistenbraun@hetnet.nl

De zorg verandert mee. Waar kunt u in 2015 met uw vragen terecht?

Algemene informatie over de veranderingen op het gebied van werk, inkomen en zorg kunt u vinden op de website van de gemeente: www.simpelveld.nl, rubriek "Veranderingen in Jeugd, Zorg en Werk" of op de landelijke website www.dezorgverandertmee.nl.

Wmo en Participatiewet

Heeft u ondersteuning nodig bij het zelfstandig thuis blijven of bij het meedoen in de

samenleving? Heeft u ondersteuning nodig bij het vinden van werk of heeft u moeite om financieel rond te komen? In deze situaties kunt u de gemeente om ondersteuning vragen. Daarvoor kunt u contact opnemen met de gemeente Simpelveld, tel: 14045. We bekijken dan samen met u wat u zelf nog kunt of kunt regelen en waarvoor u extra ondersteuning nodig heeft.

Jeugdzorg

Spelen er problemen in uw gezin? Heeft u behoefte aan opvoedkundige hulp of extra ondersteuning voor uw kinderen? Dan kunt u vanaf 1 januari terecht bij het toegangsteam Jeugd van de gemeente. Dit team bestaat uit ervaren jeugdhulpprofessionals. Het toegangsteam Jeugd kunt u bereiken via Centrum Jeugd & Gezin (CJG) tel: 045-544 01 85.

Buurtlift 2015: 'of je soep lust?'

Zorg en Welzijn zijn lang een verantwoordelijkheid van de overheid geweest. De laatste jaren hevelt de overheid die verantwoordelijkheid meer en meer over naar gemeente en burgers. De gemeente staat immers dicht bij de burger en de burger zelf is ook best bereid om zijn steentje bij te dragen. Al dan niet aangemoedigd door zijn omgeving.

D'r Durpswinkel is een initiatief van gemeente, welzijnsorganisatie Impuls en Meander-Groep. Met inzet van vrijwilligers spelen zij in op de zorg en welzijnvraag van de inwoners van Simpelveld en Bocholtz. Ze wachten daarbij niet alleen af op wie er allemaal naar d'r Durpswinkel komt, maar gaan ook op stap om te kijken wat er leeft. Zaterdag 17 januari hield welzijnsorganisatie Impuls de eerste 'buurtlift'. Angelica Koster van Impuls: 'We trekken de wijken in met soep en chocomel en vragen de mensen naar hun omstandigheden en mogelijke wensen ter verbetering van hun buurt. Vandaag staan we onder aan de Huls. Gelukkig is het weer goed en weet men ons te vinden. De reacties op onze aanwezigheid zijn divers. Van 'als het nodig is, weten we elkaar te vinden' tot 'je burens iets vragen doe je niet zo gauw'.

Tijdens de buurtlift kwam ook naar voren dat ouders graag meer 'fiets' speelruimte willen voor hun kinderen en dat de speeltuin meer

open mag zijn want dat is een ideale contactplaats voor buurtbewoners.

Daarnaast kwam er een melding van een woonvorm met bewoners met een verstandelijke beperking, die zich graag willen inzetten voor tuinwerkzaamheden bij ouderen en tegelijk de vraag neerlegden voor vrijwilligers die iets binnen de woonvorm willen betekenen.

Een van de bewoners van de Huls is Carly. Zij woont boven op de Huls. Carly heeft niet te klagen. Met de sociale cohesie aldaar is zo te horen niets mis. "Ik woon hier nu 3 jaar en ben inmiddels gewend aan hoe het hier toe gaat. De eerste tijd dat ik hier woonde, keek ik er van op dat er in ene een buurvrouw achter me stond in de kamer. Het is blijkbaar heel gewoon op de Huls om achterom te komen voor een praatje of een kop koffie." Angelica: "Dit soort berichten horen we graag, maar het is niet altijd vanzelfsprekend. Met de buurtlift proberen we een beeld te vormen van wat er leeft en wat wij er mogelijk aan kunnen bijdragen om zaken te



verbeteren. Daar zijn we voor en dat doen we graag."

Impuls wil er dit jaar vaker op uit trekken om de diverse wijken te bezoeken. Angelica: "Wij zijn beperkt in het aantal uren dat we besteden aan de wensen en opmerkingen in de wijk. Als mensen bijvoorbeeld de speeltuin langer open willen stellen als belangrijke ontmoetingsplek, vragen we in eerste instantie wat de burger daar dan zelf in kan betekenen. Wij faciliteren en kunnen mensen verder helpen met hun vragen. Oplossen kunnen we ze niet."

Kun je niet wachten of heb je zelf bepaalde ideeën ter verbetering van jouw wijk, meld je dan bij d'r Durpswinkel, 045-5442877 of info@durpswinkel.nl

► **Openingstijden klantcontactcentrum**

Maandag t/m vrijdag: 08.30 tot 12.30 uur
 Woensdagmiddag: 13.30 tot 19.00 uur
 Tijdens de openingstijden kunt u vrij binnenlopen. Maakt u liever van tevoren een afspraak? Dat kan tijdens openingstijden. Maar als het beter past in uw agenda, kunt u ook in de middaguren op afspraak bij ons terecht. Bel voor een afspraak 14 045.

► **Wmo-zorgloket**

Voor alle (aan)vragen over de Wmo kunt u tijdens openingstijden terecht in ons klantcontactcentrum in het gemeentehuis in Simpelveld. U kunt ook telefonisch contact opnemen via telefoonnummer 14 045.

► **Belastingloket**

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30

uur en 17.00 uur via het nummer 088-8420420 (lokaal tarief).

► **Klachten en meldingen**

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: 14 045.

‘Groeve Sweijer RESTORED’ Meer biodiversiteit in een oude verlaten groeve

Dankzij het Europese project RESTORE kan Natuurmonumenten samen met stichting IKL groeve Sweijer herinrichten voor de natuur. Door de herinrichting en een beter beheer wordt de biodiversiteit van planten en dieren vergroot.

Delen van de groeve worden geplagd, poelen worden opgeschoond, naaldbos wordt omgevormd naar loofbos en hekwerken worden hersteld. Hierdoor ontstaat meer variatie in de groeve waardoor ook meer soorten planten en dieren er een geschikt leefgebied kunnen vinden.

RESTORE

De werkzaamheden in de groeve worden uitgevoerd in het kader van het Interreg-project RESTORE. Diverse organisaties treffen in Europees verband gericht beheer ter bevordering van de biodiversiteit, de verscheidenheid aan verschillende soorten planten en dieren

in groeves in Noordwest Europa. De bijdrage van stichting IKL bestaat voor een belangrijk deel uit het uitwerken van beheermaatregelen in kleine, verlaten groeven in Zuid-Limburg. Het beheer is gericht op het verbeteren van de leefgebieden van zeldzame en bedreigde soorten planten en dieren. Vanwege de vaak grote variatie in reliëf en bodem zijn verlaten groeves hier zeer geschikt voor.

Wat voorafging

De in de gemeente Simpelveld gelegen groeve Sweijer is in 1996 in handen gekomen van Natuurmonumenten. Natuurmonumenten heeft het beheer steeds gericht op paden, salamanders en andere diersoorten in het gebied. Door de bestaande inrichting en het gebruik uit de omgeving is die natuurontwikkeling met meer biodiversiteit nooit goed tot stand kunnen komen. Natuurmonumenten heeft in de loop van de jaren gezocht naar mogelijkheden voor aanpassing van de

groeve Sweijer en heeft deze nu gevonden in het project RESTORE.

Natuurlijke inrichting en goed beheer

Belangrijkste verbetering is het omvormen van naaldbos naar loofbos zodat meer Limburgse dieren en planten een plekje kunnen krijgen. Ook wordt een veekerend raster aangebracht zodat beheer met grote grazers kan plaatsvinden en ongewenst gebruik voorkomen kan worden. De grote variatie in landschappen is aantrekkelijk voor amfibieën, reptielen, libellen en andere insecten. Door het versterken van de kwaliteit en de variatie ontstaat meer ruimte voor andere soorten.

Samenwerking

Natuurmonumenten werkt samen met stichting IKL aan dit project. Stichting IKL verzorgt de uitvoering van het RESTORE project. De uitvoering vindt medio januari 2015 plaats en duurt ongeveer 2 maanden.

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- Voor: inpandige verbouwing/plaatsen koelcel
Locatie: Markt 13 6369 AH Simpelveld

Datum ontvangst: 21-01-2015

Dossiernummer: 42435

- Voor: het kappen van 4 bomen
Locatie: Norbertijnenstraat (speeltuin) te Simpelveld
Datum ontvangst: 21-01-2015
Dossiernummer: 42470

- Voor: aanleg amfibieënpool
Locatie: Wijnstraat 21 6369 GJ Simpelveld
Datum ontvangst: 28-01-2015

Dossiernummer: 42705

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen.

Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 14 045.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: plaatsen erfafscheiding
Locatie: Salviastraat 2 6351 CE Bocholtz
Verzenddatum: 20-01-2015
Dossiernummer: 35895

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van

burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg

te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Voornemen ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen van de gemeente simpelveld (BRP)

Ten aanzien van de onderstaande personen zijn wij voornemens, conform artikel 2.21 onder 2 Wet BRP, over te gaan tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van de gemeente Simpelveld. Uit onderzoek van de afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde personen niet hebben voldaan aan de verplichting gesteld in artikel 2.43 van de Wet BRP. In dit artikel staat dat de burger verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar

het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en wethouders van de woongemeente. Artikel 3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om het voornemen ambtshalve uitschrijving te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbende.

Burgemeester en wethouders van Simpelveld hebben het voornemen de volgende personen per de hieronder aangegeven datum uit te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP).

Naam	geb. datum	datum uitschrijving
* A.L. Luijten	29-01-1987	29-01-2015

Belanghebbenden kunnen ten aanzien van dit voornemen tot 18 februari 2015 schriftelijk een zienswijze indienen en/of aangifte

doen van de verhuizing naar een nieuw adres.

► Spreekuur burgemeester en wethouders

Burgemeester mr. de Boer: op afspraak.
Wethouders Schleijpen, Gulpen en Hodinius: op afspraak. Tel. 14 045.

► Portefeuilleverdeling

Burgemeester mr. R. de Boer:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Rampenbestrijding, Handhaving Milieu en Bouw- en Woningtoezicht, Economie, Financiën, Dienstverlening, Informatisering en Automatisering, Regionale Uitvoeringsdienst (RUD), Communicatie, Intergemeentelijke Samenwerking, Euregionale zaken, Personeel en Organisatie.

Wethouder W.J.H. Schleijpen

Mobiliteit, Sport, Milieu, Wonen en Ruimtelijke kwaliteit

Wethouder M.J.J.M. Gulpen

Werk en Inkomen (Sociale Zaken), Volksgezondheid, Maatschappelijke Ondersteuning, Ouderenzorg, Toerisme

Wethouder J.W.H. Hodinius

Jeugd- en Jongerenwerk, Welzijn, Onderwijs, Cultuur



Volg ons op
Twitter en
Facebook



Bezoek ook onze website www.simpelveld.nl